

2020EKO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA (ABENDUA) - ARABA GARAPEN AGENTZIA		MEMORIAKO OHARRAK	2020KO EGITERAPENA	2020EKO AURREKONTUA
BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2020 (DICIEMBRE) - ÁLAVA AGENCIA DE DESARROLLO		NOTAS DE LA MEMORIA	EJECUCIÓN 2020	PRESUPUESTO 2020
AKTIBOA	ACTIVO			
A) AKTIBO EZ KORRONTEA	A) ACTIVO NO CORRIENTE		63.914.068,77	64.270.317,31
I. IBILGETU UKAEZINA	I. INMOVILIZADO INTANGIBLE		51.592,23	95.847,72
1. Garapena	1. Desarrollo			
2. Kontzesioak	2. Concesiones			
3. Patenteak, lizentziak, markak eta antzekoak	3. Patentes, licencias, marcas y similares			
4. Merkataritza funtsa	4. Fondo de comercio			
5. Informatika aplikazioak	5. Aplicaciones informáticas		3.659,61	47.915,10
6. Bestelako ibilgetu ukiezinak	6. Otro inmovilizado intangible		47.932,62	47.932,62
7. Emakida akordioa, aktibo arautuan	7. Acuerdo de concesión, activo regulado			
8. Emakida akordioak, finantza aktibazioa	8. Acuerdos de concesión, activación financiera			
II. IBILGETU MATERIALA	II. INMOVILIZADO MATERIAL		6.833.841,04	6.820.308,09
1. Lursailak eta eraikuntzak	1. Terrenos y construcciones		5.950.406,44	5.950.406,67
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materialak	2. Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material		883.434,60	869.901,42
3. Uneko ibilgetua eta aurrerakinak	3. Inmovilizado en curso y anticipos			
III. HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK	III. INVERSIONES INMOBILIARIAS		31.425.577,36	32.516.270,98
1. Lurrak	1. Terrenos		21.268.285,36	20.073.306,41
2. Eraikuntzak	2. Construcciones		10.157.292,00	12.442.964,57
IV. TALDEKO ENPRESETAN ETA ENPRESA ELKARTUETAN EPE LUZERA EGINDAKO INBERTSIOAK	IV. INVERSIONES EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO		23.471.762,78	22.452.773,97
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio		23.471.762,78	22.452.773,97
2. Enpresei emandako kredituak	2. Créditos a empresas			
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros			
V. EPE LUZERAKO FINANTZA INBERTSIOAK	V. INVERSIONES FINANCIERAS A LARGO PLAZO		2.131.295,36	2.385.116,55
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio			
2. Kreditua hirugarrenei	2. Créditos a terceros		2.131.295,36	2.385.004,33
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros			112,22
VI. GERORATUTAKO ZERGEN AKTIBOAK	VI. ACTIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO			

2020EKO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA - ARABA GARAPEN AGENTZIA BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2020 - ÁLAVA AGENCIA DE DESARROLLO		MEMORIAKO OHARRAK NOTAS DE LA MEMORIA	2020KO EGITERAPENA EJECUCIÓN 2020	2020EKO AURREKONTUA PRESUPUESTO 2020
AKTIBOA	ACTIVO			
B) AKTIBO KORRONTEA	B) ACTIVO CORRIENTE		18.400.103,39	26.973.324,64
I. SALTZEKO MANTENDUTAKO AKTIBO EZ KORRENTEAK	I. ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA			
II. IZAKINAK	II. EXISTENCIAS		15.070.761,90	22.156.898,95
1. Merkataritzakoak	1. Comerciales		14.887.926,39	21.474.063,44
2. Lehengaiak eta beste hornidura batzuk	2. Materias primas y otros aprovisionamientos			
3. Fabrikazio bideko produktuak	3. Productos en curso			
4. Produktu bukatuak	4. Productos terminados			
5. Azpiproduktuak, hondarrak eta berreskuratutako materialak	5. Subproductos, residuos y materiales recuperados		182.835,51	682.835,51
6. Aurrerakinak hornitzaileei	6. Anticipos a proveedores			
III. MERKATARITZAKO HARTZEKODUNAK ETA KOBRATU BEHARREKO BESTE KONTU BATZUK	III. DEUDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A COBRAR		582.158,31	246.714,44
1. Salmentengatiko eta zerbitzuengatiko bezeroak	1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios		521.067,84	246.714,44
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak	2. Clientes, empresas del grupo y asociadas			
3. Bestelako zordunak	3. Deudores varios			
4. Langileak	4. Personal		6.000,00	
5. Zerga arrunten aktiboak	5. Activos por impuesto corriente			
6. Administrazio Publikoekin beste kreditu batzuk	6. Otros créditos con las Administraciones Públicas		55.090,47	
7. Akziodunak (bezeroak) eskatutako ordainketengatik	7. Accionistas (socios) por desembolsos exigidos			
IV. TALDEKO ENPRESETAN ETA ENPRESA ELKARTUETAN EOE MOTZERA EGINDAKO INBERTSIOAK	IV. INVERSIONES EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO		2.514.841,76	
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio			
2. Enpresei emandako kredituak	2. Créditos a empresas			
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros		2.514.841,76	
V. EPE MOTZERAKO FINANTZA INBERTSIOAK	V. INVERSIONES FINANCIERAS A CORTO PLAZO			4.013.587,62
1. Ondare tresnak	1. Instrumentos de patrimonio			
2. Enpresei emandako kredituak	2. Créditos a empresas			372.218,10
3. Zorraren balio adierazgarriak	3. Valores representativos de deuda			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza aktibo batzuk	5. Otros activos financieros			3.641.369,52
VI. EPE LABURRERAKO PERIODIFIKAZIOAK	VI. PERIODIFICACIONES A CORTO PLAZO		26.015,31	29.070,70
VII. ESKU-DIRUA ETA ANTZEKO BESTE AKTIBO LIKIDOAK	VII. EFECTIVO Y OTROS ACTIVOS LIQUIDOS EQUIVALENTES		206.326,11	527.052,93
1. Diruzaintza	1. Tesorería		206.326,11	527.052,93
2. Antzeko beste aktibo likido batzuk	2. Otros activos líquidos equivalentes			
AKTIBO GUZTIRA (A+B)	TOTAL ACTIVO (A+B)		82.314.172,16	91.243.641,95

2020EKO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA - ARABA GARAPEN AGENTZIA		MEMORIAKO OHARRAK	2020KO EGITERAPENA	2020EKO AURREKONTUA
BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2020 - ÁLAVA AGENCIA DE DESARROLLO		NOTAS DE LA MEMORIA	EJECUCIÓN 2020	PRESUPUESTO 2020
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA	PATRIMONIO NETO Y PASIVO			
A) ONDARE GARBIA	A) PATRIMONIO NETO		78.096.501,30	87.242.349,96
A-1) FUNTS PROPIOAK	A-1) FONDOS PROPIOS		63.512.333,12	57.389.521,79
I. KAPITALA	I. CAPITAL		86.196.000,00	86.508.443,00
1. Eskrituratutako kapitala	1. Capital escriturado		86.196.000,00	86.508.443,00
2. (Eskatu gabeko kapitala)	2. (Capital no exigido)			
II. JAULKIPEN SARIA	II. PRIMA DE EMISION		9.472.420,94	9.472.420,94
III. ERRESERBAK	III. RESERVAS		1.481.865,73	1.398.081,44
1. Legezkoak eta estatutuetakoak	1. Legal y estatutarias		1.376.267,33	1.376.267,33
2. Bestelako erreserbak	2. Otras reservas		105.598,40	21.814,11
IV. (ONDARE PROPIOAN AKZIOAK ETA PARTAIDETZAK)	IV. (ACCIONES Y PARTICIPACIONES EN PATRIMONIO PROPIAS)			
V. AURREKO EKITALDIETAKO EMAITZAK	V. RESULTADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES		-35.493.348,82	-36.843.120,73
1. Gerakina	1. Remanente			
2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak)	2. (Resultados negativos de ejercicios anteriores)		-35.493.348,82	-36.843.120,73
VI. BAZKIDEEN BESTELAJO EKARPENAK	VI. OTRAS APORTACIONES DE LOS SOCIOS			1.000.000,00
VII. EKITALDIKO EMAITZA	VII. RESULTADO DEL EJERCICIO		1.855.395,27	-4.146.302,86
VIII. (KONTURAKO DIBIDENDUA)	VIII. (DIVIDENDO A CUENTA)			
IX. ONDAREKO BESTE TRESNA BATZUK	IX. OTROS INSTRUMENTOS DEL PATRIMONIO NETO			
A-2) BALIO ALDAKETEN DOIKUNTZAK	A-2) AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR			
I. SALTZEKO DAUDEN FINANTZA AKTIBOAK	I. ACTIVOS FINANCIEROS DISPONIBLES PARA LA VENTA			
II. ESTALDURA ERAGIKETAK	II. OPERACIONES DE COBERTURA			
III. BESTE BATZUK	III. OTROS			
A-3) JASOTAKO DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK	A-3) SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS		14.584.168,18	29.852.828,17

2020EKO EKITALDIAREN ITXIERA BALANTZEA - ARABA GARAPEN AGENTZIA BALANCE DE SITUACIÓN DEL EJERCICIO 2020 - ÁLAVA AGENCIA DE DESARROLLO		MEMORIAKO OHARRAK NOTAS DE LA MEMORIA	2020KO EGITERAPENA EJECUCIÓN 2020	2020EKO AURREKONTUA PRESUPUESTO 2020
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA	PATRIMONIO NETO Y PASIVO			
B) PASIBO EZ KORRONTEA	B) PASIVO NO CORRIENTE		2.706.112,79	2.466.260,39
I. EPE LUZERAKO HORNIDURAK	I. PROVISIONES A LARGO PLAZO		230.483,39	230.483,39
1. Obligazioak langileei epe luzera emandako prestazioengatik	1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal			
2. Ingurumen ekintzak	2. Actuaciones medioambientales			
3. Horniketak berregituraketagatik	3. Provisiones por reestructuración			
4. Bestelako hornidurak	4. Otras provisiones		230.483,39	230.483,39
II. EPE LUZERAKO ZORRAK	II. DEUDAS A LARGO PLAZO		2.475.629,40	2.235.777,00
1. Obligazioak eta negozioa daitezkeen beste balore batzuk	1. Obligaciones y otros valores negociables			
2. Kreditu erakundeekiko zorrak	2. Deudas con entidades de crédito		2.235.777,07	2.235.777,00
3. Hartzekodunak finantza errentamenduengatik	3. Acreedores por arrendamiento financiero			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza pasibo batzuk	5. Otros pasivos financieros		239.852,33	
III. TALDEKO ENPRESEKIN ETA ENPRESA ELKARTUEKIN EPE LUZERAKO ZORRAK	III. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A LARGO PLAZO			
IV. GERORATUTAKO ZERGEN PASIBOAK	IV. PASIVOS POR IMPUESTO DIFERIDO			
V. EPE LUZERAKO PERIODIFIKAZIOAK	V. PERIODIFICACIONES A LARGO PLAZO			
C) PASIBO KORRONTEA	C) PASIVO CORRIENTE		1.511.558,07	1.535.031,60
I.SALTZEKO MANTENDUTAKO AKTIBO EZ KORRONTEEKIN LOTUTAKO PASIBOAK	I.PASIVOS VINCULADOS CON ACTIVOS NO CORRIENTES MANTENIDOS PARA LA VENTA			
II. EPE LABURRERAKO HORNIDURA	II. PROVISIONES A CORTO PLAZO		16.583,38	175.956,59
III. EPE LABURRERAKO ZORRAK	III. DEUDAS A CORTO PLAZO		912.165,58	776.415,42
1. Obligazioak eta negozioa daitezkeen beste balore batzuk	1. Obligaciones y otros valores negociables			
2. Kreditu erakundeekiko zorrak	2. Deudas con entidades de crédito		559.727,91	561.444,07
3. Hartzekodunak finantza errentamenduengatik	3. Acreedores por arrendamiento financiero			
4. Eratorriak	4. Derivados			
5. Beste finantza pasibo batzuk	5. Otros pasivos financieros		352.437,67	214.971,35
IV. TALDEKO ENPRESEKIN ETA ENPRESA ELKARTUEKIN EPE LABURRERAKO ZORRAK	IV. DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS A CORTO PLAZO			
V. MERKATARITZAKO HARTZEKODUNAK ETA ORDAINDUBEHARREKO BESTE KONTU BATZUK	V. ACREEDORES COMERCIALES Y OTRAS CUENTAS A PAGAR		582.809,11	582.659,59
1. Hornitzaileak	1. Proveedores		22.251,98	171.007,75
2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta enpresa elkartuak	2. Proveedores, empresas del grupo y asociadas			
3. Hainbat hartzekodun	3. Acreedores varios		406.120,55	189.406,29
4. Langileak (ordaintzeko dauden ordainsariak)	4. Personal (remuneraciones pendientes de pago)		2.000,00	
5. Zerga arrunten pasiboak	5. Pasivos por impuesto corriente			
6. Administrazio Publikoekin beste zor batzuk	6. Otras deudas con las Administraciones Públicas		31.186,58	80.993,32
7. Bezeroen aurrerakinak	7. Anticipos de clientes		121.250,00	141.252,23
VI. EPE LABURREKO PERIODIFIKAZIOAK	VI. PERIODIFICACIONES A CORTO PLAZO			
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C)	TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)		82.314.172,16	91.243.641,95